

# LABEL AUTOMATIZACIONES AUTOMAÇÕES



Soluciones para puertas correderas y batientes  
Soluções para portas de correr e de batente



**40**<sup>20+</sup>  
INNOVATION IS  
AN OPEN DOOR



## AUTOMATIZACIONES PARA PUERTAS CORREDERAS ESTÁNDAR

### AUTOMAÇÕES PARA PORTAS DE CORRER NORMAIS

# ETERNA



ETERNA 70 | ETERNA 90 | ETERNA 150 | ETERNA 200  
ETERNA 300T

- ↓ Automatización de nueva generación para puertas correderas de 1 o 2 hojas o telescópicas.
- Automação de nova geração para portas de correr com 1 ou 2 folhas ou telescópicas.

Fast Set Eterna 70 y 90. Monobloque premontado para un montaje rápido.

Fast Set Eterna 70 e 90 Monobloco pré-montado para montagem rápida.

Gama Eterna: la automatización arquitectónica con un diseño esbelto, elegante y robusto.

Gama Eterna: a automação arquitetónica com design fino, elegante e robusto.



#### OPCIONAL/ OPCIONAL

- > Antipánico (excepto Eterna 70)
- > Electrobloqueo Fail Secure / Fail Safe
- > Electrobloqueo Biestable (excepto Eterna 70)
- > Baterías de emergencia
- > Módulo de relés para funciones adicionales (excepto Eterna 70)

- > Antipânico (excluindo a Eterna 70)
- > Bloqueo eléctrico Fail Secure/Fail Safe (excluindo a Eterna 70)
- > Bloqueo eléctrico biestable (excluindo a Eterna 70)
- > Baterías de emergência
- > Módulo relé para funções suplementares (excluindo a Eterna 70)

Máxima silenciosidad y fluidez de movimiento.

Máximo silêncio e fluidez de movimento.

Motor brushless de alta eficiencia para una gran durabilidad y un consumo reducido.

Motor sem escovas de alta eficiência para grande durabilidade e consumos reducidos.

Batería inteligente: para un consumo reducido en caso de fallo de alimentación (excepto Eterna 70).

Bateria inteligente: para consumos reducidos em caso de falha de energia (excluindo a Eterna 70).



Función Farmacia para apertura de la puerta de ranura (pocos cm) para Eterna 150 y 200.

Função de farmácia para abertura da porta de fissura (poucos cm) para Eterna 150 e 200.



Opción antibalaneo para embarcaciones (excepto Eterna 70).

Opção antibalanço para barcos (excluindo a Eterna 70).

# REVOLUS



## AUTOMATIZACIÓN REDUNDANTE PARA PUERTAS CORREDERAS

### AUTOMAÇÃO REDUNDANTE PARA PORTAS DE CORRER

REVOLUS 90 | REVOLUS 150  
REVOLUS T

- ↓ Sistema de automatización para puertas correderas rectilíneas de 1 o 2 hojas o telescópicas.

Sistema de automação para portas de correr retilíneas de 1 ou 2 folhas ou telescópicas.

#### OPCIONAL/ OPCIONAL

- > Módulo para apertura desde fuera en ausencia de alimentación
- > Módulo de relés para funciones adicionales
- > Electrobloqueo

- > Módulo para abertura da porta a partir do exterior em caso de falha de alimentação
- > Módulo relé para funções suplementares
- > Bloqueo eléctrico

Motor brushless doble en una sola carcasa, con el consiguiente aumento de la fiabilidad.

Duplo motor sem escovas num único invólucro, com conseqüente aumento da fiabilidade.

Centralita electrónica que gestiona de modo independiente los dos motores.

Unidade de controlo eletrónica que gere de forma independente os dois motores.

Programador digital.

Programador digital.

Sistema "redundante": en caso de fallo, hace que la parte secundaria intervenga para la apertura de emergencia.

O sistema "redundante": em caso de avaria, aciona a parte secundária para efetuar a abertura de emergência.

Diseñado para ser instalado en vías de evacuación.

Concebido para instalação nas vias de evacuação.

Botón para la apertura de emergencia.

Botão para abertura de emergência.





## AUTOMATIZACIONES PARA PUERTAS BATIENTES ESTÁNDAR

### AUTOMAÇÕES PARA PORTAS DE BATENTE NORMAIS

# NEXT

NEXT 75 | NEXT 120S | NEXT 150

↓ Automatización arquitectónica ultracompacta para puertas batientes (montaje en arquitrabe).

Automação arquitetónica ultracompacta para portas de batente (montagem na arquitrave).

**Brazos ultrafinos en las versiones:**  
 - con corredera de tirar o empujar;  
 - acodado de tirar;  
 - articulado de empujar.

**Braços ultrafinos nas versões:**  
 - com corredeira de puxar ou de empurrar;  
 - de cotovelo de puxar;  
 - articulado de empurrar.

#### OPCIONAL/ OPCIONAL

- > Baterías de emergencia
- > Receptor de radio para la apertura de la puerta
- > Electroimán/cerrojo eléctrico
- > Semáforo rojo/verde para indicación del estado de la puerta
- > Unidad de alimentación externa para el montaje de la automatización en la hoja
- > Baterías de emergência
- > Radiorrecetor para abertura da porta
- > Eletroímán/dormente elétrico
- > Semáforo vermelho/verde para sinalização do estado da porta
- > Alimentador externo para montagem da automação na folha

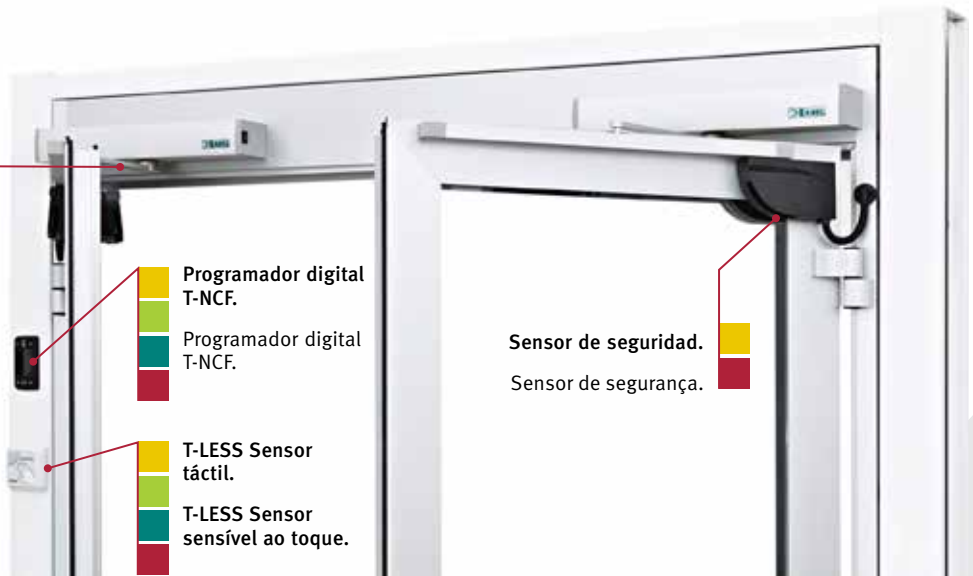


6 cm

Batería integrada para apertura de emergencia.

Bateria integrada para abertura de emergência.

Motor brushless con un codificador que invierte el movimiento en caso de obstáculo.  
 Motor sem escovas com codificador que inverte o movimento em caso de obstáculo.



Programador digital T-NCF.

Programador digital T-NCF.

T-LESS Sensor táctil.

T-LESS Sensor sensível ao toque.

Sensor de seguridad.

Sensor de segurança.

# NEPTIS

NEPTIS LET 120, SLT 250 cierre con muelle | NEPTIS SMT 250, SMP 300 cierre con motor | NEPTIS 250 Invers apertura con muelle  
 NEPTIS LET 120, SLT 250 fecho por mola | NEPTIS SMT 250, SMP 300 fecho por motor | NEPTIS 250 Invers abertura por mola

↓ Automatización para puertas batientes de 1 o 2 hojas, con cierre con muelle o mediante motor.

Automação para portas de batente de 1 ou 2 folhas, com fecho por mola ou motor.



Fuerza y velocidad de apertura y cierre regulables.

Força e velocidade de abertura e fecho reguláveis.

#### OPCIONAL/ OPCIONAL

- > Batería de emergencia
- > Semáforo rojo/verde para indicación del estado de la puerta
- > Electroimán/cerrojo eléctrico
- > Modelo SMP para puertas de hasta 300 kg
- > Bateria de emergência
- > Semáforo vermelho/verde para sinalização do estado da porta
- > Eletroímán/dormente elétrico
- > Modelo SMP para portas até 300 kg



Función para personas discapacitadas.

Função para pessoas com deficiência.



Neptis Invers para la evacuación del humo, con apertura con muelle.  
 Neptis Invers para extração dos fumos, com abertura por mola.



NEPTIS doble para puerta de dos hojas con carcasa única cortada a medida en aras de un excelente impacto estético.

NEPTIS dupla para porta de dupla folha com caráter único cortado por medida para um excelente impacto estético.

Automatización Automação	ETERNA	REVOLUS	NEXT	NEPTIS
Corredera De correr	✓	✓		
Telescópica Telescópica	✓	✓		
Batiente De batente			✓	✓
Peso una hoja / Peso folha simples	90 / 300 kg	130 / 200 kg	75 / 150 kg	120 / 300 kg
Peso doble hoja / Peso dupla folha	70 / 200 kg	90 / 150 kg	75 / 150 kg (x2)	120 / 300 kg (x2)
Ancho hueco de paso / Largura do vão de passagem	700 / 4000 mm	700 / 4000 mm	900 / 1200 mm	900 / 1500 mm
Motor brushless / Motor sem escovas	✓	✓	✓	-
Grado de protección / Grau de proteção	IP22	IP22	IP32	IP31
Para vías de evacuación / Para vias de evacuação	-	✓	-	✓
Kit de privacidad / Kit de privacidade	✓	-	✓	-
Label TOOLS APP	✓	-	✓	-

## Opcional panorámica / Panorâmica opcionalis

Todas las automatizaciones Label están equipadas con una amplia gama de extras opcionales que permiten una personalización extrema.

Todas as automações Label estão equipadas com uma ampla gama de componentes opcionais que permitem uma personalização extrema.



**Sensores de activación y seguridad**

Sensor táctil de pared

OT-3S Botón de codo

Selector de llave

Botón de emergencia

Botón de activación para salidas de emergencia

Radar de apertura por microondas

**Sensores para ativação e segurança**

Sensor sensível ao toque de parede

OT-3S Botão cotovelo

Seletor de chave

Botão de emergência

Botão de ativação para saídas de emergência

Radar de abertura por micro-ondas

**Teclados de código de aluminio anodizado.**

Teclados com código de alumínio anodizado.



El programador digital permite realizar un diagnóstico completo de la instalación, con la posibilidad de acceder a la zona de información y a la memoria de los errores detectados.

O programador digital permite efetuar um diagnóstico completo do sistema, com possibilidade de aceder à área de informações e ao registo de erros detetados.

**Mandos a distancia, baterías de emergencia y relés de accionamiento.**

Controles remotos, baterías de emergencia e relés de acionamento.

